



## **GASH POINT (適用於增值服務) 條款及細則**

**\*For ENG version, please refer to page 2 and 3.**

1. 客戶可經 3 香港以港幣 13 元 / 26 元 / 38 元 / 77 元 / 128 元 / 256 元 / 768 元 / 1280 元分別購買 50/100/150/300/500/1000/3000/5000 之 GASH POINT (「此購買服務」)。
2. 此購買服務只適用於和記電話有限公司 (「和記電話」) 之 3G 或 4G LTE 流動通訊月費客戶，不適用於儲值咭用戶。已選購 4.5G 共享計劃之客戶，此購買服務只適用主 SIM 咭，並不與其附屬 SIM 咭共享。
3. 完成此購買服務後，3 香港會稍後以短訊發出一個一次性有效啟動碼 (「啟動碼」)。客戶可登入香港樂點股份有限公司(“GASH”)網站 (<https://gashapp.gashpoint.com/>) 或相關 GASH 指定平台並輸入啟動碼以充值 GASH POINT。
4. 客戶於取得啟動碼後請盡快充值 GASH POINT。客戶倘遺失或於購買後未能收取啟動碼短訊，請聯絡 3iChat 大使 <https://3ichat.three.com.hk/> 查詢。
5. 客戶須繳付 3 香港賬單所顯示有關此購買服務金額。
6. 所有新上台之 3 香港客戶賬戶，於月費計劃服務生效後首 90 天透過 3 香港購買 GASH POINT 及其他遊戲點數每月購物費用上限為港幣 300 元 (「購物費用上限」)。其後每月購物費用上限將調整為港幣 300 元至港幣 2,000 元 (視乎賬戶狀況而釐定)。每月購物費用上限將於每月相關 3 香港賬戶賬單截數日後自動重設。
7. 如 GASH POINT 用戶非 3 香港流動服務賬戶持有人，則必須事先取得賬戶持有人同意，方可以該賬戶持有人賬戶購買及繳費。
8. 啟動碼及有關服務由 GASH 提供，所有購買均不設退款，及另須受 GASH 之條款及細則約束，詳情請參閱 <http://tw.gashpoint.com/service> (只提供中文版本)。
9. 使用此購買服務之客戶(i)受本文件所載此購買服務之條款及細則約束，及(ii)和記電話之 3G 及 4G LTE 服務使用條款所約束，詳情請瀏覽 <http://www.three.com.hk> > 條款及細則 > 3G 及 4G LTE 服務使用條款。若此購買服務之條款及細則與和記電話之 3G 及 4G LTE 服務使用條款有所抵觸，則以前者為準。



10. 有關購買服務之任何查詢，請於 GASH 網站 [http://tw.gashpoint.com/service/customer/email\\_hk](http://tw.gashpoint.com/service/customer/email_hk) 與相關人員聯絡。
11. 和記電話保留隨時暫停或取消個別 3 香港賬戶使用此購買服務之權利而不作另行通知。
12. 和記電話保留隨時暫停或終止此購買服務，或更改此購買服務之內容、條款及細則之權利而不作另行通知。如有任何爭議，和記電話保留最終決定權。
13. 此購買服務條款及細則受香港法律管轄。
14. 若中英文本之條款及細則有任何差異，則以英文本為準。

### **GASH POINT (applicable to value-added service)**

#### **Terms and Conditions**

1. Customer may through 3HK, purchase at HK\$13 / \$26 / \$38 / \$77 / \$128 / \$256 / \$768 / \$1280 for 50 / 100 / 150 / 300 / 500 / 1000 / 3000 / 5000 GASH POINT respectively (the "Purchase Service").
2. The Purchase Service is only applicable to the 3G or 4G LTE postpaid mobile customers of Hutchison Telephone Company Limited ("HTCL") but not any prepaid SIM card customers. For the 4.5G Family Monthly Plan customers, the Purchase Service is applicable to Primary SIM only and hence cannot be shared with Secondary SIMs.
3. 3HK will dispatch a one-time activation code ("Activation Code") via SMS later upon completion of the Purchase Service. Customers may login through website of Gash Point (Hong Kong) Company Limited ("GASH") (<https://gashapp.gashpoint.com>) or other platforms designated by GASH to top up GASH POINT by inputting the Activation Code.
4. Customer is suggested to top up the GASH POINT promptly upon receipt of the Activation Code. Customer may contact 3iChat ambassador <https://3ichat.three.com.hk> if the Activation Code is lost or Customer fails to receive the Activation Code after the purchase.
5. Customer shall settle payment of the Purchase Service as shown on the invoice issued by 3HK.
6. Purchase of GASH POINT and other game point through 3HK under service accounts of new 3HK customers within the first 90 days after activation of monthly plan service will be subject to a monthly purchase limit of HK\$300 ("Purchase Limit"). The monthly Purchase Limit will be adjusted to HK\$300 to HK\$2,000 (depending on the service accounts' status) thereafter. The monthly Purchase Limit will be automatically reset after the billing cutoff date of the relevant 3HK service account on a monthly basis.
7. If user of GASH POINT is not the account holder of 3HK mobile service account, user must obtain prior consent from the account holder before making any purchase and settlement under that 3HK service account.
8. All Activation Codes and related services are provided by GASH, all purchases are non-refundable, and are subject to the terms & conditions of GASH, please visit <http://tw.gashpoint.com/service> for details (only Chinese version is available).



9. Customer is subject to the following for use of the Purchase Service, (i) the terms and conditions of the Purchase Service as set out in this document; and (ii) the 3G and 4G LTE Service Terms and Conditions of HTCL (<http://www.three.com.hk> > Terms & Policies > 3G and 4G LTE Service Terms and Conditions). If there is any conflict between the terms and conditions of the Purchase Service as contained in this document and the 3G and 4G LTE Service Terms and Conditions of HTCL, the former shall prevail.
10. For any enquiry on the Purchase Service, please contact GASH support through [http://tw.gashpoint.com/service/customer/email\\_hk](http://tw.gashpoint.com/service/customer/email_hk).
11. HTCL reserves the right to suspend or cancel the use of the Purchase Service by individual 3HK service account at any time without prior notice.
12. HTCL reserves the right to suspend or terminate the Purchase Service, or to amend the content, terms and conditions of the Purchase Service at any time without prior notice. HTCL reserves the right of final decision in case of any dispute.
13. The terms and conditions of the Purchase Service shall be governed by the laws of Hong Kong.
14. Should there be any inconsistencies between the Chinese and English versions of these terms and conditions, the English version shall prevail.